ODLUKA VIJEĆA

od 10. prosinca 2013.

kojom se utvrđuje da Poljska nije poduzela učinkovito djelovanje kao odgovor na Preporuku Vijeća od 21. lipnja 2013.

(2013/758/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 126. stavak 8.,

uzimajući u obzir preporuku Europske komisije,

budući da:

(1) U skladu s člankom 126. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) države članice izbjegavaju prekomjerne državne deficite.

(2) Pakt o stabilnosti i rastu temelji se na cilju zdravih državnih financija kao sredstvu jačanja uvjeta za stabilnost cijena i snažan održivi rast koji dovodi do otvaranja novih radnih mjesta.

(3) Vijeće je 7. srpnja 2009. u skladu s člankom 104. stavkom 6. Ugovora o osnivanju Europske zajednice (UEZ) odlučilo da u Poljskoj postoji prekomjerni deficit te izdalo preporuku za smanjenje prekomjernog deficita do 2012., u skladu s člankom 104. stavkom 7. UEZ-a i člankom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97 ([1]). Kako bi se deficit opće države smanjio na ili ispod 3 % BDP-a na vjerodostojan i održiv način, nadležnim tijelima Poljske preporučeno je da provedu fiskalne stimulativne mjere u 2009. kako je planirano, osiguraju prosječne godišnje strukturne proračunske prilagodbe od najmanje 1¼ % BDP-a od 2010., navedu detaljne mjere za smanjenje deficita ispod referentne vrijednosti do 2012. i uvedu reforme kojima će se ograničiti primarni tekući rashodi tijekom sljedećih godina. Vijeće je utvrdilo rok 7. siječnja 2010. za poduzimanje učinkovitog djelovanja.

(4) Komisija je 3. veljače 2010. zaključila da je na temelju jesenske prognoze Komisije 2009. Poljska poduzela potrebno djelovanje u svrhu usklađivanja s preporukom Vijeća od 7. srpnja 2009. kako bi državni deficit dovela u granice referentne vrijednosti iz Ugovora i smatrala da stoga nisu potrebne dodatne mjere u postupku u slučaju prekomjernog deficita. Međutim, na temelju svoje jesenske prognoze 2011. Komisija je smatrala da stanje u Poljskoj nije u predviđenim okvirima i zatražila dodatne mjere, koje je Poljska donijela i javno najavila do 10. siječnja 2012. Komisija je 11. siječnja 2012. potvrdila da su nadležna tijela Poljske poduzela učinkovito djelovanje za pravovremeno i održivo smanjenje prekomjernog deficita i da trenutačno nisu potrebne dodatne mjere u postupku u slučaju prekomjernog deficita za Poljsku.

(5) Vijeće je 21. lipnja 2013. zaključilo da je Poljska poduzela učinkovito djelovanje, no nastupili su nepovoljni gospodarski događaji s velikim posljedicama na javne financije te je Vijeće izdalo revidirane preporuke ([2]). Stoga je Poljska ispunila uvjete za produljenje roka za smanjenje pretjeranog deficita opće države kako je utvrđeno u članku 3. stavku 5. Uredbe (EZ) br. 1467/97. Vijeće je preporučilo da Poljska okonča stanje prekomjernog deficita do 2014. Također je preporučilo da Poljska dosegne cilj ukupnog deficita opće države od 3,6 % BDP-a u 2013. i 3,0 % BDP-a u 2014., što je u skladu s godišnjim poboljšanjem strukturnog proračunskog salda od najmanje 0,8 % BDP-a i 1,3 % BDP-a u 2013. odnosno 2014., na temelju ažurirane proljetne prognoze Komisije 2013. Preporučilo je da Poljska rigorozno provede već donesene mjere, dopunjujući ih dodatnim mjerama dostatnima za postizanje smanjenja prekomjernog deficita do 2014. Nadalje, preporučilo je da Poljska koristi sve neočekivane dobitke za smanjenje deficita. Vijeće je utvrdilo rok 1. listopada 2013. u kojem Poljska treba poduzeti učinkovito djelovanje i, u skladu s člankom 3. stavkom 4.a Uredbe (EZ) br. 1467/97, detaljno izvijestiti o strategiji konsolidacije koja je predviđena za postizanje tih ciljeva.

(6) Poljska je 2. listopada 2013. podnijela izvješće o učinkovitom djelovanju. Makroekonomski scenarij na kojem se temelji izvješće sličan je onom za konvergencijski program za 2013. Nakon što je zabilježen prosječan realan rast BDP-a od 4 % godišnje u razdoblju od 2001. do 2011., ritam gospodarske aktivnosti usporio se u 2012. na 1,9 %. Makroekonomskim scenarijem na kojem se temelji izvješće o učinkovitom djelovanju predviđa se da će se realni rast BDP-a dodatno usporiti u 2013. na 1,5 % prije nego što se oporavi u 2014. i 2015. s realnim BDP-om povećanim za 2,5 % odnosno 3,8 %. Prema jesenskoj prognozi Komisije 2013. realni rast BDP-a trebao bi iznositi 1,3 % u 2013. te se

([1]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita (SL L 209, 2.8.1997., str. 6.).

([2]) Preporuka Komisije od 21. lipnja 2013. s ciljem okončanja stanja pretjeranog državnog deficita u Poljskoj.

ubrzati na 2,5 % u 2014. i 2,9 % u 2015. U usporedbi s nadležnim tijelima Poljske, Komisija je manje optimistična o rastu domaće potražnje tijekom razdoblja prognoze, posebno privatne potrošnje i privatnih ulaganja.

(7) Nadležna tijela Poljske predviđaju deficit opće države od 4,8 % BDP-a u 2013., porast u odnosu na 3,9 % BDP-a u 2012. To je lošije od predviđenih 3,5 % BDP-a u ažuriranom konvergencijskom programu za 2013. i posljedica je znatnog nedostatka prihoda od 1,2 % BDP-a i odstupanja rashoda od 0,1 % BDP-a. Za 2014. Ministarstvo financija Poljske predviđa suficit od 4,5 % BDP-a zbog planirane mirovinske reforme, koja posebno za posljedicu ima jednokratan prijenos sredstava u vrijednosti od 8,5 % BDP-a. Očekuje se da će saldo opće države u 2015. prijeći u deficit od 3 % BDP-a.

(8) Prognoza Komisije za 2013. i 2014. slična je prognozama nadležnih tijela Poljske. Također predviđa deficit od 4,8 % BDP-a u 2013. Pogoršanje u usporedbi s 3,9 % BDP-a u temeljnom scenariju postupka u slučaju prekomjernog deficita uglavnom je nastalo zbog manjka prihoda. Predviđa se da će saldo opće države u 2014. biti u suficitu (+ 4,6 % BDP-a) kao posljedica planirane mirovinske reforme. Komisija je manje optimistična od nadležnih tijela Poljske u pogledu 2015. i očekuje deficit opće države od 3,3 % BDP-a. Razlika od 0,3 postotna boda BDP-a nastala je uglavnom zbog nižih tekućih prihoda na temelju nižih predviđanja nominalnog rasta BDP-a kao i većih državnih rashoda za srednju potrošnju. Ciljevi deficita podliježu rizicima provedbe.

(9) I nadležna tijela Poljske i Komisija predviđaju da će bruto dug opće države ostati ispod praga od 60 % tijekom cijelog razdoblja koje se uzima u obzir. Prema jesenskoj prognozi Komisije 2013., predviđa se da će omjer duga i BDP-a pasti s 55,6 % u 2012. na 51 % u 2014., uglavnom kao posljedica najavljenog prijenosa sredstava mirovinskih fondova od 8,5 % BDP-a, prije nego što naraste na 52,5 % u 2015.

(10) S obzirom na to da se prema jesenskoj prognozi Komisije 2013. predviđa da će deficit opće države dosegnuti 4,8 % BDP-a, Poljska neće uspjeti dosegnuti cilj ukupnog deficita od 3.6 % BDP-a koji je preporučilo Vijeće. Također, godišnji prilagođeni strukturni napor u 2013. (0,3 % BDP-a) znatno je ispod preporučenog godišnjeg fiskalnog napora (0,8 % BDP-a). Dubinska analiza, provedena „odozdo prema gore", novih diskrecijskih mjera koje su dopunjene ocjenom kretanja rashoda, ispravljeno za rashode povećanja/smanjenja koji su izvan kontrole vlade, pokazuje ukupan fiskalni napor od 0,2 % BDP-a. To je ispod razine zahtijevanih dodatnih mjera od 0,4 % BDP-a na kojima se temelji fiskalni napor utvrđenih u Preporuci Vijeća i potvrđuje da Poljska nije provela fiskalni napor u 2013. kako je preporučilo Vijeće.

(11) Komisija u 2014. očekuje suficit opće države u iznosu od 4,6 % BDP-a. Stoga će se cilj ukupnog deficita ispuniti samo zbog jednokratnog prijenosa sredstava mirovinskih fondova. Očekivani godišnji prilagođeni strukturni napor od 1,4 % BDP-a u 2014. je iznad preporučenog godišnjeg fiskalnog napora od 1,3 % BDP-a.

(12) Sveukupno, Poljska nije ispunila fiskalne ciljeve preporučene za 2013., dok se predviđa da će se ciljevi za 2014. navedeni u preporuci Vijeća od 21. lipnja 2013. ispuniti. Međutim, projekcijom Komisije za 2015. očekuje se da smanjenje prekomjernog deficita u 2014. neće biti održivo jer će deficit dosegnuti 3,3 % BDP-a,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Poljska nije poduzela učinkovito djelovanje u 2013. kao odgovor na Preporuku Vijeća od 21. lipnja 2013.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Republici Poljskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. prosinca 2013.

Za Vijeće
Predsjednik
R. ŠADŽIUS